

OBSAH / САДРЖАЈ

Božidar Kovaček – Jan Janák: <i>Slovo úvodem</i>	9
Божидар Ковачек – Јан Јанак: <i>Реч на почетку</i>	11
<i>Editorial</i>	13
Lubomíra Navlíková / Лубомира Хавликова:	
<i>Serbica v životě a díle P. J. Šafaříka</i>	17
<i>Сербика у животу и делу П. Ј. Шафарика</i>	50
<i>Serbica im Leben und Werk von P. J. Šafařík</i>	51
Zlata Bojović / Zlata Vojovićová / Zlata Vojović:	
<i>Српске пословице у Мудрословима Франтишека Ладислава Челаковског</i>	53
<i>Srbská přísloví v Mudrosloví Františka Ladislava Čelakovského</i>	67
<i>Serbian Proverbs in František Ladislav Čelakovski's Mudrosloví</i>	70
Václav Štěpánek / Вацлав Штјепанек:	
<i>Česká kolonizace Banátské vojenské hranice na území srbsko-banátského hraničářského pluku</i>	73
<i>Чешко насељавање Банатске војне границе – територије под управом српско- банатског граничарског пука</i>	99
<i>Die tschechische Kolonisierung der Banater Militärgrenze auf dem Territorium des serbisch-banater Grenzregiment</i>	101
Marcel Černý / Марцел Черни:	
<i>Nevydaná edice „Dopisů ctihodného otce Sávy Chilandarce“ od Josefa Zdeňka Raušara. Příspěvek k dějinám česko-srbských kulturních styků</i>	103
<i>Необјављена едиција „Писама часног оца Саве Хиландарца“ од Јозефа Здењка Раушара. Прилог историјату чешко-српских културних веза</i>	143
<i>Die unveröffentlichte Edition der „Briefe des ehrwürdigen Vaters Sáva Chilandarec“ von Josef Zdenek Raušar. Ein Beitrag zur Geschichte der tschechisch-serbischen Kulturbeziehungen</i>	144
Stibor Nečas / Цтибор Нечас:	
<i>Český bankovní kapitál a jeho srbské angažmá do začátku první světové války</i>	147
<i>Чешки банкарски капитал и његово српско ангажовање до почетка Првог светског рата</i>	162

<i>Das tschechische Bankkapital und sein serbisches Engagement vor 1918</i>	163
Душан Квапил / Dušan Kvarpil:	
<i>Истина о побуни морнара у Боки Которској 1918. Шта се то, у ствари, збило пре 87 година?</i>	165
<i>Pravda o vzrouře námořníků v Boce Kotorské v roce 1918. Co se ve skutečnosti stalo před osmdesáti sedmi lety</i>	174
<i>The Truth about the Rebellion of Sailors in Boka Kotorska with the Special Emphasis on the Real Role of František Rasch</i>	174
Miroslav Šesták – Ladislav Hladký / Мирослав Шестак – Ладислав Хлатки:	
<i>Masarykův vztah k jihoslovanským národům</i>	177
<i>Масариков однос према југословенским народима</i>	186
<i>Masaryks Verhältnis zu den südslawischen Völkern</i>	187
Бождар Ковачек / Božidar Kovaček:	
<i>Избори чешких великана за почасне чланове Матице српске између два светска рата</i>	189
<i>Volby českých velikánů čestnými členy Matice srbské mezi dvěma světovými válkami</i> ...	199
<i>Renowned Czechs Elected to be Honorary Members of Matica Srpska between the Two World Wars</i>	201
Milada Černá / Милада Черна:	
<i>Charakter recepce srbské, černoohorské a bosensko-hercegovské literatury v zrcadle české literární kritiky a literárněvědné publicistiky v období mezi dvěma světovými válkami</i>	203
<i>Карактер реценције српске, црногорске и босанско-херцеговачке литературе у огледалу чешке литерарне критике и литерарно-научне публицистике у периоду између два светска рата</i>	227
<i>Der Charakter der Rezeption der serbischen, montenegrinischen und bosnisch-herzegowinischen Literatur im Spiegel der tschechischen Literaturkritik und literaturwissenschaftlichen Publizistik in der Zwischenkriegszeit</i>	228
Александра Корда-Петровић / Aleksandra Kordová-Petrovićová / Aleksandra Korda-Petrović:	
<i>Ангажовани карактер тумачења Чапекових дела у српској средини</i>	229
<i>Angažovaný charakter interpretace Čapekových děl v srbském prostředí</i>	247
<i>Political Commitment and Interpretation of Čapek's Works in Serbian Environment</i> ...	249

Ladislav Hladký – Tomáš Chrobák – Jan Pelikán / Ладислав Хлатки – Томаш Хробак – Јан Пеликан:	
<i>Naděje a zklamání. Československý exil Svetožara Pribičeviče</i>	251
<i>Наде и разочарења. Чехословачки егзил Светозара Прибићевића (1931–1932, 1936)</i>	272
<i>Hoffnungen und Enttäuschungen. Das tschechoslowakische Exil Svetožar Pribičevičs (1931–1932, 1936)</i>	273
Верица Копривица / Verica Koprivicová / Verica Koprivica:	
<i>Чешки лингвисти на београдским скуповима слависта</i>	275
<i>Čeští lingvisté na bělehradských slavistických sjezdech</i>	305
<i>Czech Linguists at the Scientific Meeting In Vuk's Days</i>	307
Аутори сборника – Аутори зборника	309